



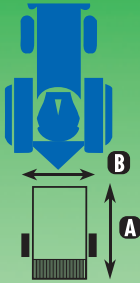
Checchi & Magli

I T A L I A

SP 100

SCAVAPATATE • ARRACHEUSE DE POMMES DE TERRE • POTATO LIFTER • KARTOFFELRODER • ARRANCADORA DE PATATAS

SP 100 TRATTORINI
SP 100 PETITS TRACTEURS
SP 100 SMALL TRACTORS
SP 100 KLEINTRAKTOREN
SP 100 PEQUEÑOS TRACTORES



SP 100	
A cm.	150
B cm.	150
h cm.	115
h ₁ cm.	270
h ₂ cm.	25



SP 100 TRATTORI

SP 100 TRECTEURS

SP 100 TRACTORS

SP 100 TRAKTOREN

SP 100 TRACTORES

La scavapatate SP 100 è stata realizzata per scavare patate o altri tuberi in qualsiasi tipo di terreno, anche in forte pendenza. La macchina, deve essere applicata all'attacco a tre punti di un trattore e di un trattorino, è provvista di due setacci che oscillano alternativamente, separando il prodotto dal terreno e depositandolo a terra pulito, su un'unica fila. Il vomere sagomato e i dischi convogliatori anteriori permettono alla SP 100 di operare anche in colture con apparato fogliare o erbe infestanti molto sviluppati.

A richiesta: cardano.

L'arracheuse de pommes de terre SP 100 a été réalisée pour déterrer les pommes de terre ou autres tubercules sur n'importe quel genre de terrain, également en forte pente. La machine, à appliquer à l'attache à trois points de tracteurs et petit tracteurs, est équipée de deux tamis qui oscillent alternativement, en séparant ainsi le produit de la terre et en le déposant au sol, propre et sur une seule ligne. Le soc façonné et les disques convoyeurs antérieurs permettent à la SP 100 d'opérer également dans des cultures avec frondaisons ou mauvaises herbes très développées.

Sur demande: arbre cardan.

The SP 100 potato lifter has been designed for digging potatoes or other tubers from any kind of soil, even on heavy gradient land. The machine is equipped with two alternately-oscillating sieves, which shake the dirt off of the potatoes and deposit the clean potatoes on the ground in a single row. The shaped share and front conveyor discs allow SP 100 to work even around very leafy crops or in weed-infested areas. The SP 100 must be applied to three-point linkage of small tractors or tractors.

By request: PTO shaft.

Dreipunktanbaugerät zum Kartoffel- oder andere Knollenroden für irgendwelche Bodenart, so wie bei starkneigenden Böden geeignet. Die Maschine verfügt über zwei wechselweise schwingendem Siebe, die Knollen von Erde und Steinen trennen und nachdem sie auf eine einzige Reihe sauber ablegen lassen. Die Führungsscheibe und das verformate Schar ermöglichen dem SP100 das Roden auch bei stark verunkrauteten, so wie bei kräftigen Laubwerkbeständen. Die Maschine ist zum Anhängen an kleinen und großen Schleppern ausgestattet.

ZUBEHÖRE: Gelenkwelle.

La máquina SP 100 ha sido realizada para excavar patatas u otros tubérculos en cualquier tipo de terreno, incluso con pendientes muy marcadas. Se aplica al enganche de tres puntos de tractores y de pequeños tractores y está dotada de dos cedazos que oscilan alternativamente, el producto viene separado de la tierra y viene depuesto en el suelo limpio, en una sola hilera. La reja moldurada y los discos orientadores anteriores permiten a la SP 100 trabajar incluso en cultivos con follaje muy desarrollado o con abundancia de malezas.

A petición: Eje cardán.